### 保險業監理處

香港金鐘道六十六號 金鐘道政府合署二十一樓



# OFFICE OF THE COMMISSIONER OF INSURANCE

21st Floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong

9 May 2014

圖文傳真 Fax: (852) 2869 0252

覆承請註明本處檔號

In reply please quote this ref. INS/TEC/6/45 來函檔號 Your ref.

電 話 Tel. 2867 2711

To: Chief Executives of all authorized insurers

Dear Sirs,

United Nations (Anti-Terrorism Measures) Ordinance United Nations Sanctions (Afghanistan) Regulation 2012 United Nations Sanctions (Eritrea) Regulation United Nations Sanctions (Somalia) Regulation

We are writing to inform you of the following developments:

### (i) United Nations (Anti-Terrorism Measures) Ordinance

An updated list of terrorists and terrorist associates designated by the United Nations Security Council Committee ("Committee") has been specified under the United Nations (Anti-Terrorism Measures) Ordinance ("UNATMO"). The list has been published in the Gazette (G.N. 2517) on 2 May 2014 and is available on the Government's website <a href="http://www.gld.gov.hk/egazette/">http://www.gld.gov.hk/egazette/</a>. Relevant press releases issued by the Committee are attached at the Appendix for your reference.

Please note that under section 8 of the UNATMO, a person must not (a) except under the authority of a licence granted by the Secretary for Security, make any property or financial (or related) services available, by any means, directly or indirectly, to or for the benefit of a person knowing that, or being reckless as to whether, the person is a terrorist or terrorist associate; or (b) collect property or solicit financial (or related) services by any means, directly or indirectly, for the benefit of a person knowing that, or being reckless as to whether, the person is a terrorist or terrorist associate.

/...

### (ii) United Nations Sanctions (Afghanistan) Regulation 2012

An updated list of relevant persons and entities has been specified under section 29 of the United Nations Sanctions (Afghanistan) Regulation 2012 (Cap. 537 sub.leg. AX) ("the Afghanistan Regulation"). The list has been published in the Gazette (G.N. 2518) on 2 May 2014 and is available on the Government's website <a href="http://www.gld.gov.hk/egazette/">http://www.gld.gov.hk/egazette/</a>.

We would like to draw your attention to section 6 of the Afghanistan Regulation which stipulates that making available funds or other financial assets or economic resources to relevant persons or entities, or dealing with funds or other financial assets or economic resources belonging to such persons or entities are prohibited, except with a licence.

### (iii) <u>United Nations Sanctions (Eritrea) Regulation</u>

An updated list of relevant persons and entities has been specified under section 32 of the United Nations Sanctions (Eritrea) Regulation (Cap. 537 sub.leg. AR) ("the Eritrea Regulation"). The list has been published in the Gazette (G.N. 2519) on 2 May 2014 and is available on the Government's website <a href="http://www.gld.gov.hk/egazette/">http://www.gld.gov.hk/egazette/</a>.

We would like to draw your attention to section 7 of the Eritrea Regulation which stipulates that making available funds or other financial assets or economic resources to relevant persons or entities, or dealing with funds or other financial assets or economic resources belonging to such persons or entities are prohibited, except with a licence.

### (iv) <u>United Nations Sanctions (Somalia) Regulation</u>

An updated list of relevant persons and entities has been specified under section 30 of the United Nations Sanctions (Somalia) Regulation (Cap. 537 sub.leg. AN) ("the Somalia Regulation"). The list has been published in the Gazette (G.N. 2520) on 2 May 2014 and is available on the Government's website <a href="http://www.gld.gov.hk/egazette/">http://www.gld.gov.hk/egazette/</a>.

We would like to draw your attention to section 5 of the Somalia Regulation which stipulates that making available funds or other financial assets or economic resources to relevant persons or entities, or dealing with funds or other financial assets or economic resources belonging to such persons or entities are prohibited, except with a licence.

You should review your records carefully to see whether you have had, or currently have, accounts, transactions or dealings with the named persons or entities. If such review reveals any suspicious accounts, transactions or dealings, you should promptly notify the Joint Financial Intelligence Unit.

Should you have any enquiries on the above, please contact Ms Cindy Leung at 2153 2756 or Mr Wilson Choy at 2153 2748.

Yours faithfully,

(Miss Nancy Chien) for Commissioner of Insurance (Insurance Authority)

### Encl.

c.c. Chairman, The Hong Kong Federation of Insurers

[aml\_tec-6-45\_CE\_20140509/ih]

Appendix

14 March 2014



Department of Public Information • News and Media Division • New York

### SECURITY COUNCIL AL-QAIDA SANCTIONS COMMITTEE ADDS

#### MALIK MUHAMMAD ISHAQ TO ITS SANCTIONS LIST

On 14 March 2014, the Security Council Committee pursuant to resolutions 1267 (1999) and 1989 (2011) approved the addition of the entry specified below to its Al-Qaida Sanctions List of individuals and entities subject to the assets freeze, travel ban and arms embargo set out in paragraph 1 of Security Council resolution 2083 (2012) adopted under Chapter VII of the Charter of the United Nations:

### A. Individuals associated with Al-Qaida

QI.I.321.14. Name: 1: MALIK 2: MUHAMMAD 3: ISHAQ 4: na

Name (original script): اسحاق محمد مالک

**Title:** na **Designation:** na **DOB**: approximately1959 **POB**: Rahim Yar Khan, Punjab

Province, Pakistan Good quality a.k.a.: Malik Ishaq Low quality

a.k.a.: na Nationality: Pakistani Passport no.: na National identification no.: na Address: Pakistan Listed on: 14 Mar. 2014 Other information: One of the founders and a current leader of Lashkar i Jhangvi (LJ) (QE.L.96.03). Physical description: heavy build with black eye colour, black hair colour and medium brown complexion with a heavy black beard. Photo available for inclusion in the INTERPOL-UN Security Council Special Notice.

In accordance with paragraph 17 of resolution 2083 (2012), the Committee has made accessible on its website the narrative summary of reasons for listing of the above name, at the following URL: <a href="http://www.un.org/sc/committees/1267/NSQI32114E.shtml">http://www.un.org/sc/committees/1267/NSQI32114E.shtml</a>.

The Committee's Al-Qaida Sanctions List is updated regularly on the basis of relevant information provided by Member States and international and regional organizations. This is the fifth update of the List in 2014. An updated List is accessible on the Committee's website at the following URL: http://www.un.org/sc/committees/1267/ag\_sanctions\_list.shtml.

\* \*\*\* \*

14 March 2014



Department of Public Information • News and Media Division • New York

# SECURITY COUNCIL AL-QAIDA SANCTIONS COMMITTEE DELETES YACINE AHMED NACER

#### FROM ITS SANCTIONS LIST

## <u>Decision Taken Following Review of Delisting</u> Request Submitted Through Office of the Ombudsperson

On 14 March 2014, the Security Council Committee pursuant to resolutions 1267 (1999) and 1989 (2011) concerning Al-Qaida and associated individuals and entities removed the name of the individual below from the Al-Qaida Sanctions List after concluding its consideration of the delisting requests for this name submitted through the Office of the Ombudsperson established pursuant to Security Council resolution 1904 (2009), and after considering the Comprehensive Report of the Ombudsperson on this delisting request.

Therefore, the assets freeze, travel ban and arms embargo set out in paragraph 1 of Security Council resolution 2083 (2012) no longer apply to the name set out below.

#### A. Individuals associated with Al-Qaida

QI.N.165.04. Name: 1: YACINE 2: AHMED 3: NACER 4: na

Name (original script): یاسین احمد ناصر

Title: na Designation: na DOB: 2 Dec. 1967 POB: Annaba, Algeria Good quality a.k.a.: Yacine di Annaba Low quality a.k.a.: a) Il Lungo b) Naslano Nationality: Algerian Passport no.: na National identification no.: na Address: Number 6 Rue Mohamed Khemisti, Annaba, Algeria Listed on: 17 Mar. 2004 (amended on 26 Nov. 2004, 21 Dec. 2007, 25 Jan. 2010, 16 May 2011) Other information: Reportedly residing in Algeria as of 2009. Father's name is Ahmed Nacer Abderrahmane. Mother's name is Hafsi Mabrouka. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 28 Sep. 2009.

The names of individuals and entities removed from the Al-Qaida Sanctions List pursuant to a decision by the Committee may be found in the "Press Releases" section on the Committee's website. Other information about delisting may be found on the Committee's website at: http://www.un.org/sc/committees/1267/delisting.shtml.

The Committee's Al-Qaida Sanctions List is updated regularly on the basis of relevant information provided by Member States and international and regional organizations. This is the fifth update of the List in 2014. An updated List is accessible on the Committee's website at the following URL: <a href="http://www.un.org/sc/committees/1267/aq\_sanctions\_list.shtml">http://www.un.org/sc/committees/1267/aq\_sanctions\_list.shtml</a>.

\* \*\*\* \*

19 March 2014



Department of Public Information • News and Media Division • New York

## SECURITY COUNCIL 1988 COMMITTEE ADDS QARI SAIFULLAH TOKHI TO ITS SANCTIONS LIST

On 18 March 2014, the Security Council Committee established pursuant to resolution 1988 (2011) approved the addition of the individual specified below to the Committee's List (the 1988 List) of individuals and entities subject to the assets freeze, travel ban and arms embargo set out in paragraph 1 of Security Council resolution 2082 (2012):

### A. Individuals associated with the Taliban

TI.T.168.14. Name: 1: QARI 2: SAIFULLAH 3: TOKHI 4: na

Name (original script): قاري سيف الله توخى

Title: Qari Designation: na DOB: Approximately 1964 POB: Daraz Jaldak, Qalat District, Zabul Province, Afghanistan Good quality a.k.a.: a) Qari Saifullah b) Qari Saifullah Al Tokhi c) Saifullah Tokhi Low quality a.k.a.: Qari Sahab Nationality: Afghan Passport no.: na National identification no.: na Address: Afghanistan/Pakistan border region Listed on: 19 Mar. 2014 Other information: Taliban Shadow Deputy Governor and operational commander in Zabul Province, Afghanistan, responsible for the laying of improvised explosive devices and the organisation of suicide attacks. Physical description: height: 180 cm; weight: approximately 90 kg; build: athletic build; eye colour: brown; hair colour: red; complexion: medium brown. Distinguishing physical marks: large round face, full beard, and walks with a limp due to plastic prosthesis in place of his left lower leg. Ethnic background: Pashtun; Belongs to Tokhi tribe, Barkozai sub-tribe (alternative tribe spelling: Torchi). Marital Status: married. Father's name: Agha Mohammad. Brother's name: Humdullah.

The Committee's List is updated regularly on the basis of relevant information provided by Member States and international and regional organizations. This is the second update of the List in 2014. An updated List is accessible on the Committee's website at the following URL: <a href="http://www.un.org/sc/committees/1988/list.shtml">http://www.un.org/sc/committees/1988/list.shtml</a>.

\* \*\*\* \*

31 March 2014



Department of Public Information • News and Media Division • New York

#### SECURITY COUNCIL AL-QAIDA SANCTIONS COMMITTEE DELETES TWO ENTRIES

#### FROM ITS SANCTIONS LIST

On 31 March 2014, the Security Council Committee pursuant to resolutions 1267 (1999) and 1989 (2011) concerning Al-Qaida and associated individuals and entities removed the names of the individuals below from the Al-Qaida Sanctions List. Therefore, the assets freeze, travel ban and arms embargo set out in paragraph 1 of Security Council resolution 2083 (2012) no longer apply to the names set out below.

### A. Individuals associated with Al-Qaida

QI.K.158.04. Name: 1: ABDERRAHMANE 2: KIFANE 3: na 4: na

Name (original script): عبد الرحمن كيفان

Title: na Designation: na DOB: 7 Mar. 1963 POB: Casablanca, Morocco Good quality a.k.a.: na Low quality a.k.a.: na Nationality: Moroccan Passport no.: na National identification no.:na Address: Number 25 Via Padre Massimiliano Kolbe — Sant' Anastasia (NA), Italy Listed on: 17 Mar. 2004 (amended on 26 Nov. 2004, 9 Sep. 2005, 21 Dec. 2007, 25 Jan. 2010, 16 May 2011) Other information: Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was

concluded on 30 Jul. 2009.

QI.M.116.03. Name: 1: AMRAN 2: MANSOR 3: na 4: na
Title: na Designation: na DOB: 25 May 1964 POB: Johor, Malaysia Good quality
a.k.a.: na Low quality a.k.a.: Henry Nationality: Malaysian Passport no.: A
10326821 National identification no.: 640525-01-5885 Address: Kg. Sg. Tiram,
Johor, Malaysia Listed on: 9 Sep. 2003 (amended on 25 Jan. 2010) Other
information: Released from detention and believed to be in Indonesia. Review
pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 19 Jun. 2009.

The names of individuals and entities removed from the Al-Qaida Sanctions List pursuant to a decision by the Committee may be found in the "Press Releases" section on the Committee's website. Other information about delisting may be found on the Committee's website at: http://www.un.org/sc/committees/1267/delisting.shtml.

The Committee's Al-Qaida Sanctions List is updated regularly on the basis of relevant information provided by Member States and international and regional organizations. This is the sixth update of the List in 2014. An updated List is accessible on the Committee's website at the following URL: http://www.un.org/sc/committees/1267/ag\_sanctions\_list.shtml.

\* \*\*\* \*

3 April 2014



Department of Public Information • News and Media Division • New York

### SECURITY COUNCIL AL-QAIDA SANCTIONS COMMITTEE DELETES SON HADI BIN MUHADJIR

#### FROM ITS SANCTIONS LIST

On 3 April 2014, the Security Council Committee pursuant to resolutions 1267 (1999) and 1989 (2011) concerning Al-Qaida and associated individuals and entities removed the name of the individual below from the Al-Qaida Sanctions List. Therefore, the assets freeze, travel ban and arms embargo set out in paragraph 1 of Security Council resolution 2083 (2012) no longer apply to the name set out below.

### A. Individuals associated with Al-Qaida

QI.B.310.12. Name: 1: SON 2: HADI 3: BIN MUHADJIR 4: na Title: na Designation: na DOB: 12 May 1971 POB: Pasuran, East Java, Indonesia Good quality a.k.a.: a) Son Hadi bin Muhadjir b) Son bn Hadi Muhadjir c) Son Hadi bin Mujahir Low quality a.k.a.: na Nationality: Indonesian Passport no.: Indonesian passport number R057803 under name Son bn Hadi Muhadjir National identification no.: Indonesian National Identity Card number 3514131205710004 under name Son Hadi Address: Jalan Raya, Gongdanglegi, RT/RW 1/13 Cangkring Malang, Beji, Pasuran 67154, East Java, Indonesia Listed on: 13 Apr. 2012 Other information: Spokesperson and director of Media Center of Jemmah Anshorut Tauhid (JAT) (QE.J.133.12.). Associated with Mochammad Achwan (QI.A.304.12.) and Jemaah Islamiyah (QE.J.92.02.).

The names of individuals and entities removed from the Al-Qaida Sanctions List pursuant to a decision by the Committee may be found in the "Press Releases" section on the Committee's website. Other information about delisting may be found on the Committee's website at: http://www.un.org/sc/committees/1267/delisting.shtml.

The Committee's Al-Qaida Sanctions List is updated regularly on the basis of relevant information provided by Member States and international and regional organizations. This is the seventh update of the List in 2014. An updated List is accessible on the Committee's website at the following URL: http://www.un.org/sc/committees/1267/aq\_sanctions\_list.shtml.

\* \*\*\* \*

15 April 2014



Department of Public Information • News and Media Division • New York

# SECURITY COUNCIL AL-QAIDA SANCTIONS COMMITTEE DELETES YOUSSEF BEN ABDUL BAKI BEN

### YOUCEF ABDAOUI FROM ITS SANCTIONS LIST

### <u>Decision Taken Following Review of De-listing</u> <u>Request Submitted Through Office of the Ombudsperson</u>

On 15 April 2014, the Security Council Committee pursuant to resolutions 1267 (1999) and 1989 (2011) concerning Al-Qaida and associated individuals and entities **removed** the name of the individual below from the Al-Qaida Sanctions List after concluding its consideration of the de-listing requests for this name submitted through the Office of the Ombudsperson established pursuant to Security Council resolution 1904 (2009), and after considering the Comprehensive Report of the Ombudsperson on this de-listing request.

Therefore, the assets freeze, travel ban and arms embargo set out in paragraph 1 of Security Council resolution 2083 (2012) no longer apply to the name set out below.

### A. Individuals associated with Al-Qaida

QI.A.90.03. Name: 1: YOUSSEF 2: BEN ABDUL BAKI 3: BEN YOUCEF 4: ABDAOUI Name (original script): يوسف بن عبد الباقي بن يوسف العبداوى

Title: na Designation: na DOB: 4 Sep. 1966 POB: Kairouan, Tunisia Good quality a.k.a.: na Low quality a.k.a.: a) Abou Abdullah b) Abdullah Youssef c) Abu Abdullah d) Abdellah e) Abdullah Nationality: Tunisian Passport no.: Tunisian passport number G025057, issued on 23 Jun. 1999, expired on 5 Feb. 2004 National identification no.: Italian Identity Card number AO 2879097 valid until 30 Oct. 2012 Address: Number 8/B Via Torino, Cassano Magnago (VA), Italy Listed on: 25 Jun. 2003 (amended on 23 Jun. 2004, 20 Dec. 2005, 17 Oct. 2007, 9 Sep. 2010, 16 May 2011) Other information: Italian Fiscal Code: BDA YSF 66P04 Z352Q. Inadmissible to Schengen area. Mother's name is Fatima Abdaoui. Member of an organization operating in Italy directly linked with The Organization of Al-Qaida in the Islamic Maghreb (QE.T.14.01.). Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 22 Apr. 2010.

The names of individuals and entities removed from the Al-Qaida Sanctions List pursuant to a decision by the Committee may be found in the 'Press Releases' section on the Committee's website. Other information about de-listing may be found on the Committee's website at: http://www.un.org/sc/committees/1267/delisting.shtml

The Committee's Al-Qaida Sanctions List is updated regularly on the basis of relevant information provided by Member States and international and regional organizations. This is the eighth update of the List in 2014. An updated List is accessible on the Committee's website at the following URL: http://www.un.org/sc/committees/1267/ag sanctions list.shtml